

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Analisi delle acque

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: HACH LANGE GmbH
Indirizzo: Willstätterstr. 11
Città: D-40549 Düsseldorf
Telefono: +49 (0)211 5288-383
E-Mail: SDS@hach.com
Internet: www.de.hach.com
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.
Via Rossini, 1 / A
I - 20020 LAINATE (MI)
Tel. +39 02 93 575 400 * +39 02 93 575 401
e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH
Rorschacherstrasse 30a
CH-9424 Rheineck
Tel. +41 (0)71 848 55 66 99
e-Mail: info-ch@hach.com

1.4. Numero telefonico di emergenza:

02 66 10 10 29

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Indicazioni di pericolo:

Provoca grave irritazione oculare.

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

sodio carbonato

Sodio borato tetra decaidrato

Avvertenza: Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H319

Provoca grave irritazione oculare.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 2 di 9

Consigli di prudenza

- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Ulteriori suggerimenti

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

2.3. Altri pericoli

nessun dato disponibile

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscela****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7732-18-5	Acque			70-80 %
	231-791-2			
497-19-8	sodio carbonato			10-20 %
	207-838-8	011-005-00-2		
	Eye Irrit. 2; H319			
6106-24-7	Sodio tartrato diidrato			1 - 5 %
	212-773-3			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti.
Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
Chiamare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 3 di 9

Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.
Il prodotto di per sé non brucia.

Mezzi di estinzione non idonei

Nessuna limitazione

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Alo scopo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori dati

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.
Evitare che l'acqua degli estintori contaminino le acque di superficie o le acque di falda.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali.

Può intervenire unicamente personale qualificato attrezzato con equipaggiamento di protezione adeguato.

Allontanare immediatamente il personale verso zone sicure.

6.2. Precauzioni ambientali

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

Non deve essere abbandonato nell'ambiente.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).

Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

Pulire accuratamente la superficie contaminata.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

13. Considerazioni sullo smaltimento

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Non respirare i vapori e le polveri.

Lavare accuratamente dopo la manipolazione.

Prassi generale di igiene industriale.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Vedere anche la sezione 5.

Ulteriori dati

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.

Tenere a temperatura tra 10 e 30 °C.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 4 di 9

Proteggere dal gelo, calore e luce del sole.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Queste informazioni non sono disponibili.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Queste informazioni non sono disponibili.

7.3. Usi finali particolari

Reagente per analisi

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Altre informazioni sugli valori limite**

Non conosciuti.

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuale.

Misure generali di protezione ed igiene

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Prassi generale di igiene industriale.

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione con schermi laterali

Protezione delle mani

Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374.

I caso di contatto completo:

Materiale di cui è fatto il guanto : Gomma nitrilica

Spessore di solidità: 0,11 mm

Tempo di penetrazione: 480 min

In caso di contatto seguito a spruzzi:

Materiale di cui è fatto il guanto : Gomma nitrilica

Spessore di solidità: 0,11 mm

Tempo di penetrazione: 60 min

Protezione della pelle

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Protezione respiratoria

Fornire areazione adeguata.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	inodore

Metodo di determinazione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 5 di 9

Valore pH (a 20 °C): 10,6

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non applicabile

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 °C

Punto di sublimazione: non applicabile

Punto di ammorbidimento: nessun dato disponibile

Punto di scorrimento: nessun dato disponibile

: nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità: non applicabile

Alimenta la combustione: Nessun dato disponibile

Infiammabilità

Solido: nessun dato disponibile

Gas: nessun dato disponibile

Proprieta' esplosive

nessun dato disponibile

Inferiore Limiti di esplosività: nessun dato disponibile

Superiore Limiti di esplosività: nessun dato disponibile

Temperatura di accensione: nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione

Solido: nessun dato disponibile

Gas: nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione: nessun dato disponibile

Proprieta' comburenti (ossidanti)

nessun dato disponibile

Pressione vapore: nessun dato disponibile

Pressione vapore: nessun dato disponibile

Densità (a 20 °C): 1,186 g/cm³

Densità apparente: non applicabile

Idrosolubilità: solubile

(a 20 °C)

Solubilità in altri solventi

nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: nessun dato disponibile

Viscosità / dinamico: nessun dato disponibile

Viscosità / cinematica: nessun dato disponibile

Tempo di scorrimento: nessun dato disponibile

Densità di vapore: nessun dato disponibile

Velocità di evaporazione: nessun dato disponibile

Solvente-Differenzia-Test: nessun dato disponibile

Solvente: nessun dato disponibile

9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi: nessun dato disponibile

nessun dato disponibile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 6 di 9

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.

10.4. Condizioni da evitare

Temperature estreme e luce diretta del sole.

10.5. Materiali incompatibili

Non conosciuti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

Ulteriori Informazioni

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Nessuna informazione tossicologica è disponibile.

Tossicità acuta

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
497-19-8	sodio carbonato			
	per via orale	DL50 4090 mg/kg	ratto	IUCLID
	per inalazione (4 h) aerosol	CL50 1,15 mg/l	ratto	

Irritazione e corrosività

H319 - Provoca grave irritazione oculare.

Effetti sensibilizzanti

Queste informazioni non sono disponibili.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Queste informazioni non sono disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Queste informazioni non sono disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Queste informazioni non sono disponibili.

Pericolo in caso di aspirazione

Queste informazioni non sono disponibili.

Effetti specifici nell'esame con animali

Queste informazioni non sono disponibili.

Ulteriori dati per le analisi

Queste informazioni non sono disponibili.

Esperienze pratiche

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 7 di 9

Osservazioni rilevanti di classificazione

Queste informazioni non sono disponibili.

Ulteriori osservazioni

Queste informazioni non sono disponibili.

Ulteriori dati

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

12.4. Mobilità nel suolo

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

12.6. Altri effetti avversi

nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio
Classificato come rifiuto pericoloso.

Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio
Classificato come rifiuto pericoloso.

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio
Classificato come rifiuto pericoloso.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 8 di 9

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto fluviale (ADN)

Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)
non testato

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo di imballaggio: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

nessun dato disponibile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente

Trasporti/Dati ulteriori

Questo prodotto fa parte di un kit. Le informazioni contenute in questa sezione si riferiscono al kit nel suo insieme.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Revisione: 02.11.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 16

Revisione: 03.01.2014

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2-16

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle



Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

675-49 Soluzione di carbonato di sodio

Data di revisione: 02.11.2015

N. del materiale: 67549

Pagina 9 di 9

proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)